



Traité Kinim

Michna 2 - Chapitre 1

חֲטָאת שְׁנֵתְעָרְבָה בְּעוֹלָה, וְעוֹלָה בְּחֲטָאת, אֶפְלוּ אֶחָד בְּרַבּוּא,
יָמוּתוּ כָּלֶם. חֲטָאת שְׁנֵתְעָרְבָה בְּחוֹבָה, אֵין כָּשֵׁר אֶלָּא כְּמִנִּין
חֲטָאוֹת שְׁבִיחוּבָה. וְכֵן עוֹלָה שְׁנֵתְעָרְבָה בְּחוֹבָה, אֵין כָּשֵׁר אֶלָּא
כְּמִנִּין עוֹלוֹת שְׁבִיחוּבָה. בֵּין שְׁהַחוּבָה מְרַבָּה וְהַנִּדְבָּה מְעֻטָּה, בֵּין
שְׁהַנִּדְבָּה מְרַבָּה וְהַחוּבָה מְעֻטָּה, בֵּין שְׁשִׁיתִיהֶן שְׁוֹת

Si [l'animal désigné en tant que] 'Hatat s'est mélangé avec [l'animal destiné à être] 'Ola ;

(Un 'Hatat Ha'Of qui s'est mélangé avec plusieurs 'Olat Ha'Of)
[ou l'inverse,] le 'Ola avec le 'Hatat, même un seul [oiseau] parmi dix mille, ils mourront tous.

(Un 'Olat Ha'Of qui s'est mélangé avec plusieurs 'Hatat Ha'Of, et même un seul 'Hatat parmi 10 000 'Olat ou un seul 'Ola parmi 10 000 'Hataot, tous mourront sans être sacrifiés. Tous les animaux mourront étant donné que le 'Hatat Ha'Of est fait en bas du Mizbéa'h et le 'Olat Ha'Of est fait en haut, et si on a modifié, le sacrifice est invalidé. C'est on ne peut en sacrifier aucun.)

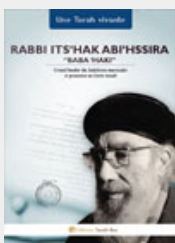
Le 'Hatat [Ha'Of] qui s'est mélangée à l'obligation (au 'Hova), n'est propre que le nombre de 'Hatat parmi les 'Hova ; Il en va de même pour le 'Ola qui s'est mélangé au 'Hova,

(Un 'Hatat Ha'Of qui s'est mélangé avec plusieurs « cagettes » de sacrifices obligatoires inaffectées, c'est-à-dire dont on n'a pas précisé quel oiseau serait 'Hatat et lequel serait 'Ola. Nous avons déjà vu que le Cohen peut choisir quel oiseau sera sacrifié en tant que 'Hatat et quel oiseau en tant que 'Ola.

Si maintenant le Cohen a plusieurs couple d'oiseaux à sacrifier, il pourra, le cas échéant, sacrifier une moitié en haut et une moitié en bas. Lorsqu'un 'Hatat Ha'Of supplémentaire vient à se mélanger avec tous les oiseaux...) n'est valide que le nombre des 'Ola parmi les 'Hova,

(Si un 'Hatat Ha'Of s'est mélangé parmi quatre autres oiseaux (deux « cagettes »), dont deux doivent être sacrifiés en tant que 'Hatat et deux en tant que 'Ola, on ne pourra sacrifier au maximum que deux oiseaux pour le 'Hatat et deux oiseaux pour le 'Ola.)

que le 'Hova soit abondante et la Nédava en petit nombre, ou que la Nédava abondante et la 'Hova en petit nombre, ou que les deux soient égales.



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions